

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/349
S/13432

3 July 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Тридцать четвертая сессия

Пункт 51 первоначального перечня*

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО
РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА
ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ
НАСЕЛЕНИЯ ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Тридцать четвертый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Иордании при Организации Объединенных
Наций от 3 июля 1979 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь обратить Ваше внимание на проводимую Израилем политику постоянного вмешательства в вопросы образования арабского населения Западного берега Иордана и его подрыва. Сначала оккупации арабских территорий в июне 1967 года Израиль ведет отвратительную физическую и моральную войну против учебных и культурных учреждений на Западном берегу реки Иордан, особенно против университета в Бир-Зейте. Перечисленные ниже инциденты представляют собой лишь самые последние примеры бесконечного ряда актов, совершаемых Израилем в ходе этой отвратительной войны против системы образования. Эта война ведется в основном вокруг Бир-Зейта, а также в самом городе и расположенном в нем университете с целью погасить факел арабского образования на Западном берегу Иордана.

1. Университет в Бир-Зейте закрыт военными властями Израиля со 2 мая 1979 года. Он закрыт на неопределенный срок в связи с тем, что он, якобы, представляет угрозу безопасности Израиля.

2. Студентам, которых в университете 1 100 человек, запрещено появляться на территории университетского городка, телефонная связь между городом Бир-Зейт и университетом прервана и в соответствии с приказом были закрыты магазины на центральной улице.

* A/34/50.

79-18359

/...

3. В ходе визита президента Картера в оккупированный Иерусалим крупные соединения израильских войск под командованием военного губернатора Западного берега вступили в город Бир-Зейт, в результате чего перепуганные израильские солдаты убили четырех арабских студентов. В городе был введен комендантский час, и все мужчины старше 14 лет были вызваны на допрос.

4. Израильский военный губернатор 4 мая 1979 года издал приказ, запрещающий студентам появляться в университетском городке впредь до дальнейшего указания, при этом многие студенты были арестованы.

5. Утром того же дня группа хулиганов из числа израильских поселенцев из близлежащего поселения Неве Цуф открыла огонь по группе арабских студентов, собравшихся у входа в университет. Один студент был серьезно ранен. Военные власти до сих пор не привлекли израильского преступника к судебной ответственности.

6. В городах Раммалах, Хальхуль и Наблус 7 мая 1979 года на неопределенный срок были закрыты школы. Значительное число учащихся было арестовано, тысячи из них потеряли один учебный год.

7. Одновременно с этим поступил приказ закрыть на четыре дня университет в Бейт-Лажме. При этом многие студенты университета были арестованы, их подвергли допросу и пыткам.

Я хотел бы также обратить внимание Вашего Превосходительства на следующие акты притеснения, осуществляемые Израилем, которые направлены на то, чтобы помешать развитию образования и снизить его уровень в учебных заведениях Западного берега, который был высоким задолго до израильской оккупации.

1. Студентам университета, изучающим педагогику, не разрешается проходить стажировку в средних школах, предусматриваемую их учебной программой.

2. Арабским университетам не разрешается приглашать на работу иностранных преподавателей в целях повышения уровня профессорско-преподавательского состава.

3. Начиная с 1974 года арабским университетам не разрешается включать в свою программу подготовку учителей для школ.

4. Израильские власти ответили отказом на просьбу университета Бир-Зейт разрешить построить здание в городе Рамаллах, в связи с чем университет не смог увеличить число аудиторий в этом городе.

5. В нарушение всех законов Иордании или Израиля университет в Бир-Зейте после оккупации вынужден был выплатить более 46 000 долл. США в виде таможенных сборов на приобретение учебного оборудования. Университет выплатил также 20 000 долл. США в качестве таможенных сборов на сталь, импортированную для строительства.

Из всего вышесказанного следует, что израильтяне проводят запланированную политику, направленную на подрыв деятельности арабских учебных учреждений и уничтожение арабской культуры на Западном берегу реки Иордан. К этому следует добавить, что более 6 000 арабских учащихся на Западном берегу и в секторе Газы закончат среднее образование в этом учебном году. Они надеются получить высшее образование в университетах у себя на родине, но есть опасение, что двери высших учебных заведений в предстоящем году будут закрыты. Три университета на Западном берегу Иордана: в Бир-Зейте, Аль-Найях и Бейт-Лакме - могут принять в год не более 1 500 студентов.

Вышеупомянутые факты предлагаются вниманию Вашего Превосходительства в свете заявления министра обороны Израиля Эзера Вейцмана (Нью-Йорк Таймс, 3 июля 1979 года), согласно которому университет в Бир-Зейте будет разрешено открыть лишь в сентябре этого года. В обещаниях израильтян больше лжи, чем истины.

Я призываю Ваше Превосходительство использовать все имеющиеся в Вашем распоряжении средства для обеспечения нормальной деятельности университета без вмешательства, ограничения или нарушения его деятельности со стороны израильтян.

Прошу распространить это письмо в качестве официального документа по пункту 51 первоначального перечня и Совета Безопасности.

Джордж Ю. ШАММА
Советник
Временный поверенный в делах
